

Por **HENRIQUE MANO**
LUSO-AMERICANO
em Elizabeth, NJ

Teve lugar 5.ª feira da semana passada a primeira cerimónia do içar da bandeira de Portugal no condado de Union, estado de New Jersey. A simbólica iniciativa decorreu no Union County Administration Building, num esforço conjunto entre o PALCUS (Portuguese-American Leadership Council of the United States), o condado de Union e o seu conselho de 'freeholders'.

Abrilantaram o evento o cônsul-geral de Portugal em Newark, NJ, Pedro Monteiro, os 'freeholders' Bette Jane Kowalski (chair), Sérgio Granados e Angel Estrada, o 'surrogate' James Lacorte, o vereador Manny Grova e os membros do Comité Escolar de Elizabeth, NJ, Stephanie Gonçalves (presidente) e Maria Carvalho.

Katherine Soares, vice-presidente do PALCUS, conduziu as cerimónias, tendo feito intervenções a presidente do conselho de

'freeholders', Bette Jane Kowalski, o 'freeholder' Sérgio Granados e o cônsul-geral Pedro Monteiro. Todos eles sublinharam o carácter pioneiro da cerimónia, lembrando ainda as importantes contribuições dadas ao condado pela dinâmica comunidade luso-americana.

Duas vozes locais - Diana Mendes e Margareth de Jesus - interpretaram os hinos de Portugal e Estados Unidos, respectivamente.

Notória ainda a presença do 'grand marshal' da para-



ELIZABETH, NJ
JOAQUIM MARTINS (732) 690-8041
Joaquim.martins2@verizon.net

COM A PRESENÇA DO CÔNSUL-GERAL PEDRO MONTEIRO Fez-se história no Condado de Union com a 1.ª cerimónia do içar da bandeira de Portugal

da do 10 de Junho da cidade de Elizabeth, Joaquim Martins, a presidente do comité organizador dos festejos, Maria Almeida, a directora da Escola Amadeu Correia, Carla Rodrigues, e o seu homólogo da

Escola Portuguesa de Clark, José Rendeiro.

O condado de Union, que alberga uma numerosa parcela de população portuguesa e luso-descendente, foi criado em 1857, tendo sido o último dos 21

condados de New Jersey a estabelecerem-se.

O census oficial da população estima os seus moradores em cerca de 540 mil, sendo o 7.º condado mais populoso do 'Estado Jardim'.

Hunterdon County, NJ

RECEBIDO PELO PROCURADOR DE JUSTIÇA

Dr. Caesar DePaço em mais um gesto de apoio às forças da lei



Da esq.: o representante do chefe dos detectives Paul Approvato, o chefe dos detectives Frank Crisologo, o procurador de justiça Michael Williams, o Dr. Caesar DePaço, o detective Ed Pawlick (desfocado por razões de segurança), a Dr.ª Deanna DePaço, Chris Engelhardt, conselheiro jurídico do Dr. DePaço para os EUA, Howard Matalon e esposa, Heather Matalon - que também estiveram presentes

O Cônsul Honorário de Portugal no Estado da Flórida, Dr. Caesar DePaço, acompanhado pela esposa, consulesa Deanna Padovani-DePaço, num acto de altruísmo e de cooperação para com as autoridades dos Estados Unidos da América, foi conhecer o cão-polícia Mac. Como também tem residência em

New Jersey, Caesar DePaço coopera com as autoridades deste estado e, a bem dizer, com as do país inteiro.

Caesar DePaço doou o Mac ao departamento do Procurador de Justiça Michael Williams, do Condado de Hunterdon, NJ, em 2018.

O Mac completou com sucesso todo o treino

necessário para o estado de New Jersey, seguindo as directrizes do Procurador de Justiça. O K-9 tem certificado e é especializado na detecção de narcóticos e patrulha.

O Dr. Caesar DePaço e a esposa desejam ao Mac e ao detective Pawlick uma carreira em segurança e bem sucedida.



Da esq.: o 'freeholder' Sérgio Granados, Katherine Soares, vice-presidente do PALCUS e coordenadora do evento, a advogada Anabela da Cruz-Melo (PALCUS) e o Cônsul-Geral de Portugal em Newark, Pedro Monteiro



As entidades presentes com o Grand Marshal da parada do Dia de Portugal, Joaquim Martins, o príncipe e a rainha



Entidades presentes com membros da comissão organizadora do Dia de Portugal em Elizabeth, NJ

INSURANCE ASSOCIATES PLUS

PREÇOS COMPETITIVOS

Tel: 908-964-9010

Fax: 908-964-5199

Email: John@iapmail.com

Web: www.iapins.com

1523 MORRIS AVE., UNION, NJ
1098 HIGHWAY 34, ABERDEEN, NJ



+



=



ORÇAMENTOS GRATUITOS!

CONTACTE-NOS!



DUMP TRUCKS



VANS/PICK-UP



CONTRACTORS

REAL ESTATE E&O
APARTMENT BUILDINGS - CONDO ASSOCIATIONS
OFFICE BUILDINGS & HOTELS
AUTO MECHANIC AND BODY SHOPS
RETAIL STORES AND SERVICE
RESTAURANTS - BARS - TAVERNS - CLUBS
CONTRACTORS - BUILDERS - DEVELOPERS
TECHNOLOGY & LIFE SCIENCE CO'S
WORKERS COMPENSATION - GENERAL LIABILITY
LIQUOR LIABILITY - EPLI - DIRECTORS & OFFICERS
MORE CLASSES AVAILABLE CONTACT US!